



Orpedo GmbH  
Stieffring 2  
Berlin D-13627

www.orpedo.com  
+49 30 88 71 20 200  
info@orpedo.com



## EPIVIT FLEX 500



Hersteller  
Manufacturer



Gebrauchsanweisung beachten  
Consult instructions for use



Vorsicht  
Caution



Mehrfachverwendung bei einem Patienten  
Single patient multiple use



Vor direkter Hitze schützen  
Keep away from heat



30°C milde Feinwäsche  
30°C mild fine wash



Nicht Bügeln  
Do not iron



Nicht im Wäschetrockner trocknen  
Do not dry-tumble



Nicht bleichen  
Do not bleach



Eindeutige Geräteerkennung  
Unique device identifier



Medizinprodukt  
Medical device



CE Kennzeichnung  
CE - marking



Bestellnummer  
Catalogue number



Chargencode  
Batch code

Bitte lesen Sie die folgende Gebrauchsinformation aufmerksam, da sie wichtige Informationen darüber enthält, was Sie bei der Anwendung dieses Hilfsmittels beachten sollen. Wenden Sie sich bei Fragen an Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder an ein Sanitätshaus.

Im Falle eines schwerwiegenden Zwischenfalls im Zusammenhang mit dem Hilfsmittel melden Sie diesen bitte dem Hersteller. Wenn das Hilfsmittel Anzeichen von Beschädigungen aufweist, stellen Sie die Verwendung sofort ein und entsorgen Sie es.

Please read this general information carefully. It contains important details regarding the use of this medical device. For questions, please contact your doctor or medical supply store.

In case any serious incident related with the device occurs, report it to the manufacturer. If the device shows signs of damage, stop using it immediately and dispose of it.

# INSTRUCTIONS FOR USE (EN)

## EPIVIT FLEX 500 - Compression

### PRODUCT DESCRIPTION

The device has been designed to compress and support the forearm. It is intended to ease pain and swelling, and stabilize the forearm during activity and recovery. The pressure pad reduces tension at the tendon insertion point. The device is secured with an adjustable Velcro strap to ensure precise compression and fit. The device is universally sized and can be worn on either arm.

Primary materials: polyamide, polyester, elastane  
Pad: silicone

The device is designed for use on the left and right arm.  
This device is intended for single patient multiple use.

### INDICATIONS

- post-traumatic conditions / soft tissue injuries (e.g. dislocations, muscle strains, contusions)
- tendinopathies and overuse conditions (e.g. epicondylitis (tennis elbow or golfer's elbow))
- post-traumatic or post-operative swelling ( as directed by a clinician)
- support during physical activity or rehabilitation

### CONTRA-INDICATIONS

- Material hypersensitivity
- Open wounds at the affected forearm

### APPLICATION

1. Prepare the Brace
  - Undo the Velcro strap.
2. Put on the Brace
  - Slide the brace over the affected part of your arm below the elbow.
  - If necessary, adjust the attached pad so that it is placed over the affected area.
3. Wrap the strap securely for a snug, comfortable fit.

### WARNINGS

- Contact your doctor or your medical supply store if complications arise.
- The first application and adjustment should be done by your doctor or your medical supply store.
- To maintain product safety and effectiveness, follow the device care instructions. Failure to comply may impair the functionality of the orthosis and result in potential health risks. Do not use cleaning methods other than those specified.

### CARE

- Clean with a mild detergent at a maximum temperature of 30°C.
- The silicone pad must be cleaned with a wet wipe.
- Ideally clean the textile by hand, otherwise use a laundry net when using the washing machine.
- Dry with a towel and do not dry in direct heat (e.g., sunlight, radiator, etc.).
- Do not iron or dry clean.
- Do not bleach or use washing sodas.

# GEBRAUCHSINFORMATIONEN (DE)

## EPIVIT FLEX 500 - Kompression

### PRODUKTBESCHREIBUNG

Das Hilfsmittel wurde entwickelt, um den Unterarm zu komprimieren und zu stützen. Es soll Schmerzen und Schwellungen lindern und den Unterarm während Aktivität und Genesung stabilisieren. Das Druckpolster reduziert die Spannung am Sehnenansatzpunkt. Das Hilfsmittel wird mit einem verstellbaren Klettverschluss befestigt, um eine präzise Kompression und Passform zu gewährleisten. Das Hilfsmittel hat eine universelle Größe und kann an beiden Armen getragen werden.

Hauptmaterialien: Polyamid, Polyester, Elastan  
Pelotte: Silikon

Das Hilfsmittel ist für den Gebrauch sowohl am rechten als auch am linken Arm konzipiert.  
Dieses Hilfsmittel ist für die mehrfache Verwendung durch einen einzelnen Patienten vorgesehen.

### INDIKATIONEN

- posttraumatische Zustände / Weichteilverletzungen (z. B. Luxationen, Muskelzerrungen, Prellungen)
- Tendinopathien und Überlastungszustände (z.B. Epicondylitis (Tennis- oder Golferellenbogen))
- posttraumatische oder postoperative Schwellungen (gemäß Anweisung eines Arztes)
- Unterstützung bei körperlicher Aktivität oder Rehabilitation

### KONTRAINDIKATIONEN

- Überempfindlichkeit gegenüber dem Material
- Offene Wunden am betroffenen Unterarm

### ANWENDUNG

1. Bereiten Sie die Spange vor.
  - Lösen Sie den Klettverschluss.
2. Legen Sie die Spange an.
  - Schieben Sie die Spange über den betroffenen Teil Ihres Arms unterhalb des Ellenbogens.
  - Passen Sie gegebenenfalls die angeklettete Pelotte so an, dass sie über dem betroffenen Bereich liegt.
3. Ziehen Sie den Klettverschluss fest für eine gut-sitzende und bequeme Passform.

### WARNUNGEN

- Bei Komplikationen wenden Sie sich bitte an Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder an ein Sanitätshaus.
- Die erste Anwendung und Anpassung sollte durch Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder ein Sanitätshaus erfolgen.
- Befolgen Sie stets die Pflegehinweise, um die Sicherheit und Wirksamkeit des Hilfsmittels zu gewährleisten. Die Nichtbeachtung kann die Funktionalität des Hilfsmittels beeinträchtigen und zu potenziellen Gesundheitsrisiken führen. Verwenden Sie keine anderen als die angegebenen Reinigungsmethoden.

### PFLEGE

- Mit einem milden Waschmittel bei einer maximalen Temperatur von 30 °C reinigen.
- Die Silikonpelotte muss mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Reinigen Sie das Textil idealerweise von Hand, andernfalls verwenden Sie in der Waschmaschine ein Wäschenetz.
- Mit einem Handtuch trocknen und nicht bei direkter Hitze (z. B. Sonnenlicht, Heizkörper usw.) trocknen.
- Nicht bügeln oder chemisch reinigen.
- Nicht bleichen oder Waschsoda verwenden..